

**STANLEY®**

**FATMAX®**

**WWW.STANLEY.COM**

**STHT6-70416**

## ENGLISH

---

English (*original instructions*) 1

---

Русский (*перевод с оригинала инструкции*) 3

---

Türkçe (*orijinal talimatlardan çevrilmiştir*) 6

---

Українська (*оригінальні інструкції*) 10

---

# CERAMIC GLUE GUN

## STHT6-70416

### Congratulations!

You have chosen a STANLEY FATMAX tool. Years of experience, thorough product development and innovation make STANLEY FATMAX one of the most reliable partners for professional power tool users.

### Technical Data

		STHT6-70416
Voltage	V <sub>AC</sub>	220–240
Frequency	Hz	50
Power output	W	25



**CAUTION:** read safety rules and operating instructions carefully.



**WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

### READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Do not apply glue on the same place for a long time.
3. Keep work area clean. Work environment should be clean, dry, well lit and clear of flammable or explosive or combustible materials within a 10 meter radius.
4. Guard against electric shock. Prevent body contact with grounded surfaces like pipes and appliances. Do not use near water or in rain.
5. Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
6. Always use safety glasses.
7. Don't abuse cord. Never carry the tool by the cord or yank the cord to disconnect from plug or receptacle. Inspect extension cords.
8. Disconnect appliance when not in use.
9. Avoid accidental glue discharge. Place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before it is stored indoors.
10. Do not pull glue sticks from gun. The feed mechanism may become damaged or impaired. If you desire to change types of glue, cut-off protruding end and feed the remainder through with the new glue.

### Safety Precautions

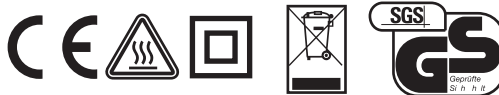
- Do not touch nozzle area of glue gun or melted glue.
- Do not make repairs to the glue gun.
- Do not use a damaged glue gun.
- Do not allow glue gun to come in contact with water, liquids or rain.
- For interior use only.
- Do not attempt to remove unused glue from the glue gun after use.
- Place the glue gun in the upright position when idle using the fold down stand provided.
- Do not use this product in areas where the risk of explosion is present.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.



**WARNING:** WHEN GUN IS HOT, DO NOT LAY IT ON ITS SIDE. MELTED GLUE WILL BURN SKIN. OPERATING TEMPERATURE OF THE NOZZLE IS 193 °C. DO NOT TOUCH THE NOZZLE OR MELTED GLUE. THIS TOOL MUST BE PLACED IN ITS STAND WHEN NOT IN USE.

### Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



### Applications and Repairs

- Sealing windows, tiles & bathroom fixtures
- Repair bookbindings, shoe or loose carpeting
- Dried floral arrangement
- Electrical insulation
- Cardboard
- Crevices
- Paper
- Woodworking
- Plastics
- Foam
- Fabrics

## OPERATION

### Instructions for Use



**WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

**IMPORTANT:** Please read carefully before using your electric glue gun

1. First, insert disconnectable cord into receptacle on handle end of the gun.
2. Plug other end of the cord into electrical outlet.
3. Insert standard (1/2 inch or 12mm diameter) glue stick. Two sticks are needed for first time use.
4. Wait three 3 to 6 minutes for gun and glue to heat up.
5. If using gun with cord connected, squeeze trigger to apply glue.
6. If gun has to be used with the cord disconnected, firmly pull the cord by holding the plug and then squeeze trigger to apply glue.
7. In the disconnected mode, the gun may be used for 10 minutes without reheating the gun.
8. To reheat gun, re-insert cord and leave plugged in for at least 3 minutes.

9. Reload as needed.
10. Unplug tool after use or if it will not be used within a 30 minutes period.
11. Do not attempt to remove unused adhesive from the gun after use. Any unused adhesive can be stored in the gun.
12. Reheated and used later.

### Tips on Using

1. The working time of the hot melts can be extended to 50 to 60 seconds by applying the adhesive in large drops (1/2" diameter) or shortened to less than 10 seconds by extruding the adhesive in thin lines.
2. Large areas are difficult to bond because the adhesive frequently will harden before you have extruded the required amount.
3. Preheat surfaces (especially metals) to improve bond strength. Direct sunlight will accomplish this.
4. The adhesive remaining in an unheated glue gun will remelt upon heating.
5. Do not use items that will be subjected to temperatures above 140° F (60° C).
6. Do not use hot melt to hold heavy loads.
7. Some paints and stains can weaken the adhesive. You may need to paint or stain before gluing.

## Available Stanley® Glue Sticks for this Glue Gun

Part No	Applications
1-GS15DT 1-GS20DT 1-GS25DT	<b>Dual Melt:</b> For bonding heat sensitive material, as well as general applications
1-GS230S 1-GS230-24 1-GS230-3	<b>All Purpose:</b> Clear sticks for fast repairs and hobby projects
1-GS220-BK 1-GS220-24	<b>All Purpose Transparent:</b> Sticking on wood, leather, fabrics, cork, plastic materials, faience, cardboard
1-GS240-24	<b>Electrical:</b> For sticking on cables, electric leads, PVC, carpet floor covering
1-GS260 1-GS264BK	<b>Wood Working:</b> Transparent Hot Melt glue sticks for sticking on wood, chipboard, plywood, decorative moulding, melamine
1-GS500	<b>Super Strength:</b> for stronger bond in a wide variety of materials



# КЛЕЕВОЙ ПИСТОЛЕТ ПО КЕРАМИКЕ

## СТНТ6-70416

### Поздравляем!

Вы приобрели инструмент STANLEY FATMAX. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию STANLEY FATMAX одним из самых надежных партнеров для пользователей профессионального электроинструмента.

### Технические характеристики

		СТНТ6-70416
Напряжение	V <sub>номинал. тока</sub>	220-240
Частота	Гц	50
Выходная мощность	Вт	25



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** внимательно прочтите правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации.



**ВНИМАНИЕ:** При использовании электрического инструмента всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

### ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

1. Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
2. Не наносите клей на одно и то же место в течение длительного времени.
3. Содержите рабочее место в чистоте. Рабочее место должно быть чистым, сухим, хорошо освещенным и очищенным от легковоспламеняющихся, взрывоопасных или горючих материалов в радиусе 10 метров.
4. Защита от поражения электрическим током. Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы и приборы. Не используйте вблизи воды или под дождем.
5. Не оставляйте включенный инструмент без присмотра.
6. Всегда надевайте защитные очки.
7. Берегите кабель от повреждений. Никогда не переносите инструмент, держа его за кабель, и не тяните за кабель, вытягивая вилку из розетки. Осматривайте удлинительные кабели.
8. Если инструмент не используется, отключайте его от сети.

9. Избегайте непреднамеренного выброса клея. Перед тем, как убрать инструмент на хранение, поставьте его на подставку и позвольте ему остыть.
10. Не вытягивайте клеевые стержни из пистолета. Это может привести к нарушению работы или повреждению подающего механизма. Если вы хотите изменить тип клея, отрежьте выступающий конец и выпустите остаток с помощью нового клеевого стержня.

### Меры предосторожности

- Не дотрагивайтесь до сопла клеевого пистолета или расплавленного клея.
- Не ремонтируйте самостоятельно клеевой пистолет.
- Не используйте поврежденный клеевой пистолет.
- Не допускайте контакта клеевого пистолета с водой, жидкостями или дождем.
- Только для использования внутри помещений.
- После использования пистолета не пытайтесь удалить неиспользованный клей.
- Помещайте неиспользуемый в данный момент клеевой пистолет в вертикальное положение с помощью откидной подставки.
- Не используйте данный инструмент в местах, где существует опасность взрыва.
- Если поврежден сетевой кабель, его нужно заменить у производителя, его сервисного агента или лица, обладающего аналогичной квалификацией, чтобы избежать рисков.



**ВНИМАНИЕ:** НИКОГДА НЕ УКЛАДЫВАЙТЕ НАБОК ГОРЯЧИЙ ПИСТОЛЕТ. РАСПЛАВЛЕННЫЙ КЛЕЙ МОЖЕТ ОБЖЕЧЬ КОЖУ. РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА СОПЛА - 193 °C. НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ДО СОПЛА ИЛИ РАСПЛАВЛЕННОГО КЛЕЯ. НЕИСПОЛЬЗУЕМЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДОЛЖЕН ПОМЕЩАТЬСЯ НА ПОДСТАВКУ.

### Маркировка на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения:



### Область применения

- Герметизация окон, плитка и сантехника
- Ремонт книжных переплетов, обуви или ковровых покрытий
- Составление композиций из засушенных цветов
- Электрическая изоляция
- Картон
- Заделка щелей
- Бумага

- Работы по дереву
- Пластмассы
- Губка
- Ткани

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Инструкции по использованию



**ВНИМАНИЕ:** Всегда следуйте указаниям действующих норм и правил безопасности.



**ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо настройки или снимать/устанавливать насадки или принадлежности. Случайный запуск может привести к травме.

**ВАЖНО:** Перед использованием клеевого пистолета внимательно прочтите инструкции

1. Вставьте отсоединяемый кабель питания в гнездо в торце рукоятки пистолета.
2. Другой конец кабеля подсоедините к электрической розетке.
3. Вставьте стандартный клеевой стержень (диаметром 12 мм). В начале эксплуатации вам потребуется два клеевых стержня.
4. Подождите 3–6 минут, пока пистолет и клей не нагреются.
5. При использовании пистолета, подключенного к электросети, для нанесения клея нажмите на курковый пусковой выключатель.
6. При необходимости использовать пистолет с отсоединенным кабелем, крепко потяните за кабель, удерживая вилку, а затем нажмите на курковый пусковой выключатель, чтобы нанести клей.
7. При отсоединенном кабеле пистолет можно использовать в течение 10 минут без дополнительного подогрева.
8. Чтобы снова нагреть пистолет, вставьте вилку кабеля в розетку и подождите не менее 3 минут.
9. Вставляйте новые клеевые стержни по необходимости.
10. После использования инструмента или если не предполагается его использование в течение ближайших 30 минут, отсоедините инструмент от источника питания.
11. После использования пистолета не пытайтесь удалить неиспользованный клей. Неиспользованный клей может храниться в пистолете.
12. Снова нагреваться и использоваться позже.

### Советы по использованию

1. Время работы термоклей может быть увеличено до 50–60 секунд путем нанесения клея крупными каплями (диаметром 1/2") или сокращено до менее чем 10 секунд путем нанесения клея тонкими линиями.
2. Большие участки трудно склеить, потому что клей часто затвердевает до того, как вы выдавите необходимое количество.
3. Предварительно подогрейте поверхности (особенно металлы), чтобы улучшить прочность сцепления. Прямые солнечные лучи помогут этого достичь.
4. Клей, оставшийся в пистолете без подогрева, будет плавиться при нагревании.
5. Не используйте предметы, которые будут подвергаться воздействию температур выше 60° С.
6. Не используйте термоклей для удержания тяжелых грузов.
7. Некоторые краски и пятна могут ослабить клеевую способность. Перед склеиванием может потребоваться удаление краски или пятен.

## Клеевые стержни Stanley® для использования с данным клеевым пистолетом

### Деталь № Виды применения

1-GS15DT  
1-GS20DT  
1-GS25DT

**Универсальный клей:** Для склеивания термочувствительного материала, а также общего применения

1-GS230S  
1-GS230-24  
1-GS230-3

**Клей широкого применения:** Прозрачные стержни для быстрого ремонта и хобби-проектов

1-GS220-BK  
1-GS220-24

**Прозрачный клей широкого применения:** Наклеивание на дерево, кожу, ткани, пробку, пластик, фаянс, картон

1-GS240-24

**Клей для электротехнических работ:** Для склеивания кабелей, электрических проводов, ПВХ, коврового покрытия

1-GS260  
1-GS264BK

**Клей для работ по дереву:** Прозрачные клеевые стержни. Для наклеивания на дерево, ДСП, фанеру, декоративные элементы, меламин

1-GS500

**Супер-прочный:** для прочного склеивания широкого спектра материалов



**Приложение к руководству по эксплуатации электрооборудования для определения месяца производства по номеру текущей календарной недели года**

Электрооборудование торговых марок "Dewalt", "Stanley", "Stanley FatMAX", "BLACK+DECKER".

Директивы 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости", 2006/42/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 17 мая 2006 г. "О машинах и оборудовании"; 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения". Серийный выпуск.

**ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН**

Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893, Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru  
 Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмБХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел. +496126212790.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2  
 Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: info@dewalt.com  
 Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

**Хранение.**

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

**Срок службы.**

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента. Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления. Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

**Транспортировка.**

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

**Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.**

Не допускается эксплуатация изделия:

- При появлении дыма из корпуса изделия
- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- при попадании жидкости в корпус
- при возникновении сильной вибрации
- при возникновении сильного искрения внутри корпуса

**Критерии предельных состояний.**

- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	1	5	9	14	18	23	27	31	36	40	44	49	2018
	2	6	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
	3	7	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	
	4	8	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
			13		22			35			48		
Неделя	1	6	10	14	18	23	27	31	36	40	45	49	2019
	2	7	11	15	19	24	28	32	37	41	46	50	
	3	8	12	16	20	25	29	33	38	42	47	51	
	4	9	13	17	21	26	30	34	39	43	48	52	
	5					22			35		44		
Неделя	1	6	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	2020
	2	7	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
	3	8	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	4	9	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
	5				18		31			44			
Неделя	2	6	10	14	19	23	27	32	36	41	45	49	2021
	3	7	11	15	20	24	28	33	37	42	46	50	
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	43	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	44	48	52	
					18		31		40			1	
Неделя	2	6	10	15	19	23	28	32	36	41	45	49	2022
	3	7	11	16	20	24	29	33	37	42	46	50	
	4	8	12	17	21	25	30	34	38	43	47	51	
	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44	48	52	
				14		27			40			1	

# SERAMİK TUTKAL TABANCASI

## STHT6-70416

### Tebrikler!

Bir STANLEY FATMAX aleti seçtiniz. Uzun süreli deneyim, sürekli ürün geliştirme ve yenilik STANLEY FATMAX markasının profesyonel elektrikli alet kullanıcıları için en güvenilir ortaklardan birisi haline gelmesini sağlamaktadır.

### Teknik Özellikleri

STHT6-70416		
Voltaj	V <sub>AC</sub>	220-240
Frekans	Hz	50
Güç çıkışı	W	25

**⚠ DİKKAT:** güvenlik kuralları ve kullanım talimatlarını dikkatli okuyun.

**⚠ UYARI:** Yangın, elektrik çarpması ve yaralanma riskini azaltmak için elektrikli aletleri kullanırken temel güvenlik önlemlerine daima uyun.

### TÜM GÜVENLİK TALİMATLARINI OKUYUN

1. Cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişi gözetiminde cihazın kullanımı hakkında bilgi verilmeksizin, sınırlı fiziksel, duysal veya zihinsel kapasiteli veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler veya çocuklar tarafından kullanılmalıdır.
2. Uzun bir süre aynı yere tutkal uygulamayın.
3. Çalışma alanını temiz tutun. Çalışma ortamı temiz, kuru, iyi aydınlatılmış ve 10 metre çapındaki alan yanıcı veya patlayıcı maddelerden arındırılmış olmalıdır.
4. Elektrik çarpmasına karşı koruma Vücudun borular ve ev aletleri gibi topraklanmış yüzeylerle temas etmesini önleyin. Suyu yakın yerlerde veya yağmur altında kullanmayın.
5. Alet çalışır durumdayken başından ayrılmayın.
6. Daima güvenlik gözlüğü kullanın.
7. Kabloyu başka amaçlarla kullanmayın. Aleti asla kablosundan tutarak taşımayın veya prizden ayırmak için kabloyu çekmeyin. Uzatma kablolarını kontrol edin.
8. Kullanmadığınızda cihazın fişini çekin.
9. Kaza sonucu tutkal boşalmasından kaçının. Cihazı kullandıktan sonra kapalı alandaki bir depoya kaldırmadan önce soğuması için tabanı üzerine koyun.
10. Tutkal çubuklarını tabancadan çekmeyin. Besleme mekanizması zarar görebilir veya bozulabilir. Tutkal türünü değiştirmek istiyorsanız, ucu kesip çıkarın ve kalanı yeni tutkalla besleyin.

### Güvenlik Önlemleri

- Tutkal tabancasının ağızlık kısmına veya erimiş tutkallara dokunmayın.
- Tutkal tabancasında onarım yapmayın.
- Hasarlı bir tutkal tabancasını kullanmayın.

- Tutkal tabancasının su, sıvı veya yağmur ile temas etmesine izin vermeyin.
- Sadece kapalı alanda kullanım içindir.
- Aleti kullandıktan sonra kullanılmamış tutkalı tutkal tabancasından çıkarmaya çalışmayın.
- Boştayken, aletle gelen katlanabilir tabanı kullanarak yapıştırıcı tabancasını dik konumda yerleştirin.
- Bu ürünü patlama riski bulunan alanlarda kullanmayın.
- Kablo zarar görürse, tehlikeli bir durum oluşmasını önlemek için üretici, servis bakım merkezi veya benzeri kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.

**⚠ UYARI:** TABANCAYI SICAKKEN YAN TARAFINA YATIRMAYIN. ERİMİŞ TUTKAL CİLTTE YANIĞA NEDEN OLABİLİR. AĞIZLIK KISIMINDA ÇALIŞMA SICAKLIĞI 193 °C'DİR. AĞIZLIĞA VEYA ERİMİŞ TUTKALA TEMAS ETMEYİN. ALET KULLANILMADIĞINDA TABANI ÜZERİNE YERLEŞTİRİLMELİDİR.

### Alet Üzerindeki Etiketler

Alet üzerinde, aşağıdaki uyarı sembolleri bulunmaktadır:



### Uygulamalar ve Onarımlar

- Pencere, fayans ve banyo armatürlerinde sızdırmazlık uygulaması
- Kitap ciltleri, ayakkabı veya gevşek zemin halılarının onarımı
- Kurutulmuş çiçek süslemeleri
- Elektrik yalıtımı
- Karton ambalajlar
- Çatlaklar
- Kağıt işleri
- Ahşap işleri
- Plastik
- Köpük
- Kumaşlar

### KULLANMA

#### Kullanma Talimatları

**⚠ UYARI:** Güvenlik talimatlarına ve geçerli yönetmeliklere daima uyun.

**⚠ UYARI:** Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve güç kaynağından ayırın. Aletin yanlışlıkla çalıştırılması yaralanmaya neden olabilir.

**ÖNEMLİ:** Lütfen elektrikli tutkal tabancasını kullanmadan önce dikkatlice okuyun

1. İlk önce, çıkarılabilir kordonu tabancanın tutma yerindeki yuvaya yerleştirin.
2. Kablounun diğer ucunu elektrik prizine takın.
3. Standart (1/2 inç veya 12mm çap) tutkal çubuğunu yerleştirin. İlk kullanım için iki çubuk gerekir.
4. Tabanca ve tutkalın ısınması için 3 ila 6 dakika bekleyin.
5. Tabancayı kordon bağlı olarak kullanıyorsanız, tutkal uygulamak için tetiği sıkın.
6. Tabanca, kordon çıkarılmış halde kullanılacaksa, fişi tutarak kabloyu sıkıca çekin ve tutkal uygulamak için tetiği sıkın.
7. Bağlantısı kesilmiş modda, tabanca tekrar ısıtılmadan 10 dakika kullanılabilir.
8. Tabancayı tekrar ısıtmak için, kordonu tekrar takın ve en az 3 dakika takılı halde bırakın.
9. Gerektiği şekilde yeniden doldurun.
10. Kullandıktan sonra veya 30 dakikalık bir süre içinde kullanılmayacaksa, aleti fişten çekin.
11. Aleti kullandıktan sonra kullanılmamış yapıştırıcıyı tabancadan çıkarmaya çalışmayın. Kullanılmayan yapıştırıcılar tabancada tutulabilir.
12. Yeniden ısıtılabilir ve daha sonra tekrar kullanılabilir.

## Kullanımla İlgili Pratik Bilgiler

1. Sıcak erimiş tutkalla çalışma süresi, tutkalı büyük damlalar halinde (1/2" çap) uygulayarak 50 ila 60 saniyeye uzatılabilir veya tutkalı ince çizgiler halinde sıkıştırarak 10 saniyeden daha kısa bir süreye kısaltılabilir.
2. Geniş alanları yapıştırma işlemi zordur, çünkü gerekli miktarı çıkarmadan önce yapıştırıcı sürekli sertleşir.
3. Yapışma gücünü artırmak için yüzeyleri (özellikle metaller) önceden ısıtın. Doğrudan güneş ışığı bu işe yarar.
4. Isıtmasız bir tutkal tabancasında kalan yapıştırıcı ısındığında erimeye devam edecektir.
5. 60° C F (140°) üzerindeki sıcaklıklara maruz kalacak öğeleri kullanmayın.
6. Ağır yükleri tutması için sıcak erimiş tutkal kullanmayın.
7. Bazı boyalar ve vernikler yapışkanlığı zayıflatabilir. Yapışkan uygulamadan önce boya veya verniği çıkarmanız gerekebilir.

## Bu Tutkal Tabancası ile Kullanılabilir Stanley® Tutkal Çubukları

Parça No	Uygulama
1-GS15DT 1-GS20DT 1-GS25DT	<b>İki Tip Erime:</b> Genel uygulamaların yanı sıra ısıya duyarlı malzemenin yapıştırılması
1-GS230S 1-GS230-24 1-GS230-3	<b>Çok Amaçlı:</b> Hızlı onarımlar ve hobi projeleri için şeffaf çubuklar
1-GS220-BK 1-GS220-24	<b>Çok Amaçlı Şeffaf:</b> Ahşap, deri, kumaş, mantar, plastik malzeme, fayans, karton üzerine yapıştırma
1-GS240-24	<b>Elektrik İşleri:</b> Elektrik kabloları ve diğer kablolar, PVC, halı zemin kaplamalarını yapıştırmak için
1-GS260 1-GS264BK	<b>Ahşap İşleri:</b> Ahşap, sunta, kontrplak, dekoratif kaplama, melamin üzerine yapıştırma amaçlı Şeffaf Sıcak Erime tutkal çubukları
1-GS500	<b>Süper Dayanıklılık:</b> çok çeşitli malzemelerde daha güçlü yapıştırma için

# DEWALT GARANTİ BELGESİ

## İTHALATÇI FIRMA

**Ünvanı** : STANLEY BLACK&DECKER TURKEY ALET ÜRETİM SAN. TİC. LTD.ŞTİ.  
**Adresi** : AND Kozyatağı - İçerenköy Mah. Umut Sok. AND Ofis Sit. No: 10-12 / 82-83-84  
 Ataşehir/İstanbul, TURKEY  
**Telefon No.** : 0216 665 29 00  
**Faks No.** : 0216 665 29 01  
**E-mail** : info-tr@sbdinc.com



## ÜRÜNÜN

**Cinsi** :  
**Markası** : **DEWALT**  
**Modeli** :  
**Seri Numarası** :  
**Garanti Süresi** : 2 YIL  
**Azami Tamir Süresi** : 20 İŞ GÜNÜ

## SATICI FİRMANIN

**Ünvanı** :  
**Adresi** :  
**Telefon No.** :  
**Faks No.** :  
**Fatura Tarih ve No.** :  
**Ürün Teslim Tarihi** :  
**Ürün Teslim Yeri** :  
**Belgeyi Dolduranın Adı Soyadı** :

Keşe - Yetkili İmza

## GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisini kapsamaktadır.
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
  - Sözleşmeden dönme,
  - Satış bedelinden indirim isteme
  - Ücretsiz onarılmasını isteme
  - Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
 haklarından birini kullanabilir.
- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.
 

Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi
 durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.
- Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
 

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
  - Garanti kapsam şartları ;
  - Ürün hatalı kullanılmamıştır.
  - Ürün yıpranmamış, hırpalanmamış ve aşınmamıştır.
  - Yetkili olmayan kişilerce tamire çalışılmamıştır.
  - Satın alma belgesi (fatura) ibraz edilmiştir.
  - Ürün, tüm orijinal parçaları ile iade edilmiştir.
- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

EEE Yönetmeliğine uygundur.



## KULLANMA KILAVUZU İÇİN EK BİLGİLER

-Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar;  
Cihazı taşıma ve nakliye esnasında hasar verecek şekilde taşınmamalı, bir yerden bir yere fırlatılmamalı, istifleme yapılırken dikkat edilmeli.

-Gümrük ve Ticaret Bakanlığı uyarınca belirlenen kullanım ömürleri aşağıdaki gibidir;

Testere Makineleri	7 yıl
Polisaj Makineleri	7 yıl
Matkaplar	7 yıl
Vidalama Makineleri	7 yıl
Zımpara Makineleri	7 yıl

-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b-Satış bedelinden indirim isteme

c-Ücretsiz onarılmasını isteme

d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

-Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

# КЛЕЙОВИЙ ПІСТОЛЕТ ДЛЯ КЕРАМІКИ

## СТНТ6-70416

### Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент виробництва компанії STANLEY FATMAX. Ретельна розробка продукції, багаторічний досвід фірми у виробництві інструментів, різні вдосконалення, все це зробило інструменти STANLEY FATMAX є одними із найнадійніших помічників для тих, хто використовує електричні інструменти у своїй професії.

### Технічні дані

		СТНТ6-70416
Напруга	$V_{жк}$	220-240
Частота	Гц	50
Вихідна потужність	Вт	25



**ОБЕРЕЖНО!** Уважно прочитайте правила техніки безпеки та інструкції з експлуатації.



**УВАГА!** При використанні електричних пристроїв необхідно дотримуватись основних заходів безпеки, щоб знизити ризик виникнення пожежі, ураження електричним струмом та травм.

### ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Цей пристрій не призначений для використання дітьми або особами із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом або отримали інструкції щодо використання пристрою від особи, яка несе відповідальність за їх безпеку.
- Не наносіть клей на одне і те саме місце протягом довгого часу.
- Тримайте робочу зону чистою. Робоче середовище має бути чистим, сухим, добре освітленим та не мати легкозаймистих або вибухонебезпечних чи горючих матеріалів в радіусі 10 метрів.
- Захист від ураження електричним струмом. Не допускайте контакту корпусу із заземленими поверхнями, такими як труби та прилади. Не використовуйте інструмент поблизу води або під дощем.
- Не залишайте ввімкнений пристрій без нагляду.
- Завжди використовуйте захисні окуляри.
- Не використовуйте кабель живлення не за призначенням. Ніколи не переносьте інструмент за шнур і не смикайте за шнур, щоб від'єднати його від вилки або розетки. Огляньте подовжувачі шнурів.
- Вимикайте прилад, коли він не використовується.

- Заобійгайте випадковому викиду клею. Встановлюйте пристрій на підставку після використання та залишайте його для охолодження перед зберіганням в приміщенні.
- Не витягуйте клейові стрижні з пістолета. Може пошкодитися або зруйнуватися механізм подачі. Якщо ви хочете змінити тип клею, відріжте виступаючий кінець і витисніть залишок старого клею новим.

### Запобіжні заходи

- Не торкайтесь ділянки сопла клейового пістолета або розплавленого клею.
- Не ремонтуйте клейовий пістолет самостійно.
- Не використовуйте пошкоджений клейовий пістолет.
- Не допускайте контакту клейового пістолета з водою, рідинами або дощем.
- Лише для використання в приміщенні.
- Не намагайтесь видалити невикористаний клей з клейового пістолета після використання.
- Під час холостого ходу помістіть клейовий пістолет у вертикальне положення за допомогою відкидної підставки, що йде у комплекті поставки.
- Не використовуйте цей виріб у місцях, де існує ризик вибуху.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки його необхідно замінити у виробника, в офіційному сервісному центрі або в іншого кваліфікованого спеціаліста.



**УВАГА!** КОЛИ ПІСТОЛЕТ ГОРЯЧИЙ, НЕ КЛАДІТЬ ЙОГО НА БІК. РОЗПЛАВЛЕНИЙ КЛЕЙ ОБПЕЧЕ ШКІРУ. РОБОЧА ТЕМПЕРАТУРА СОПЛА СТАНОВИТЬ 193 °C. НЕ ТОРКАЙТЕСЯ СОПЛА АБО РОЗПЛАВЛЕНОГО КЛЕЮ. КОЛИ ІНСТРУМЕНТ НЕ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ, ВІН МАЄ ЗНАХОДИТИСЯ НА СПЕЦІАЛЬНІЙ ПІДСТАВЦІ.

### Маркування інструмента

На інструменті є наступні піктограми:



### Застосування та ремонт

- Ущільнення вікон, плитки та сантехніки
- Ремонт папігурок, взуття або килимових покриттів
- Сушена квітка композиція
- Електроізоляція
- Картон
- Щілини
- Папір
- Деревообробка



- Пластик
- Піна
- Тканини

## РЕЖИМ РОБОТИ

### Інструкції з використання



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть інструмент та відключіть його від мережі живлення перед виконанням будь-яких налаштувань або змінанням/встановленням насадок або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

**ВАЖЛИВО!** Уважно прочитайте цю інструкцію, перш ніж використовувати електричний клейовий пістолет

1. Спочатку вставте від'єднувальний шнур в гніздо на кінці рукоятки пістолета.
2. Підключіть інший кінець шнура до електричної розетки.
3. Вставте стандартний клейовий стрижень (діаметром 1/2 дюйма або 12 мм). При першому використанні знадобляться два стрижні.
4. Зачекайте 3-6 хвилин, поки пістолет і клей не нагріються.
5. Якщо ви використовуєте пістолет з підключеним шнуром, натисніть спусковий гачок, щоб нанести клей.
6. Якщо необхідно використовувати пістолет з відключеним шнуром, міцно потягніть за вилку шнура, а потім натисніть спусковий гачок, щоб нанести клей.
7. У відключеному режимі пістолет можна використовувати протягом 10 хвилин без нагріву.
8. Для розігріву пістолета вставте шнур у розетку і залиште його увімкненим щонайменше на 3 хвилини.
9. Перезавантажте за необхідності.

10. Відключіть інструмент після використання або, якщо він не буде використовуватися протягом 30 хвилин.
11. Не намагайтеся видалити невикористаний клей з пістолета після використання. Будь-який невикористаний клей можна зберігати в пістолеті.
12. Його можна повторно нагрівати та використовувати пізніше.

### Поради щодо використання

1. Час роботи термоклейових можна подовжити до 50-60 секунд шляхом нанесення клею великими краплями (діаметром 1/2") або скоротити до менш ніж 10 секунд шляхом видавлювання клею тонкими лініями.
2. Великі ділянки важко склеїти, тому що клей часто твердне до того, як ви видавите необхідну кількість.
3. Підігрійте поверхні (особливо метали), щоб підвищити міцність склеювання. У цьому вам допоможуть прямі сонячні промені.
4. Клей, що залишився в нерозігрітому клейовому пістолеті, розплавиться при нагріванні.
5. Не використовуйте предмети, які будуть піддаватися впливу температур вище 140 °F (60 °C).
6. Не використовуйте термоклей для утримання важких навантажень.
7. Деякі фарби і плями можуть послабити дію клею. Перед приклеюванням може знадобитися фарбування або травлення.



Виробник:  
"Stanley Black & Decker Deutschland GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510 Idstein, Німеччина

## Доступні клейові стрижні Stanley® для клейового пістолета

### № деталі Застосування

1-GS15DT  
1-GS20DT  
1-GS25DT

**Подвійний розплав:** для склеювання термочутливого матеріалу, а також для загального застосування

1-GS230S  
1-GS230-24  
1-GS230-3

**Універсальний:** чисті стрижні для швидкого ремонту та хобі

1-GS220-BK  
1-GS220-24

**Універсальний прозорий:** для наклеювання на дерево, шкіру, тканину, корок, пластикові матеріали, фаянс, картон

1-GS240-24

**Електричний:** для наклеювання на кабелі, електричні проводи, ПВХ, килимові підлогові покриття

1-GS260  
1-GS264BK

**Деревообробний:** Прозорі стрижні термоклею: для наклеювання на дерево, ДСП, фанеру, декоративну накладку, меламін

1-GS500

**Суперміцний:** для міцного склеювання в самих різних матеріалах

**STANLEY**  
**FATMAX**

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**3 РОКИ**  
**ГАРАНТІЇ**

1. Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу Stanley FATMAX і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
2. При покупці виробу вимагайте перевірки його комплектності і справності у Вашій присутності, інструкцію з експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою. В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту; назва, печатка і підпис торгової організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
3. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справжніх гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 36 місяці і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
4. У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважених сервісних центри Stanley FATMAX, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
5. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
6. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
7. Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
  - 7.1. Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
  - 7.2. Механічного пошкодження (відколи, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом
  - 7.3. Попадання на вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін.
  - 7.4. Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
  - 7.5. Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з непередбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
8. Гарантійні умови не поширюються:
  - 8.1. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
  - 8.2. На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні ремені і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вимикачі, бойки, штовхачі, стволи тощо.
  - 8.3. На змінні частини: патрони, цанги, затискові гайки і фланці, фільтри, ножі, шліфувальні підшви, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні кожухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
  - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мінливості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П. І. Б. та підпис власника \_\_\_\_\_

**Шановні клієнти, наша мережа авторизованих сервісних центрів постійно розширюється. Актуальну інформацію про обслуговування в місті, що цікавить вас, ви можете дізнатися на сайті**

**[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**

Редакція ВК/16-04-2018

Інформація про інструмент

Найменування інструменту	
Модель	
Найменування продавця	
Дата продажу	

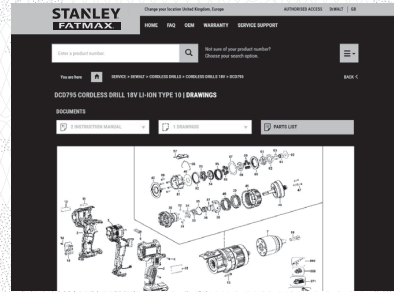
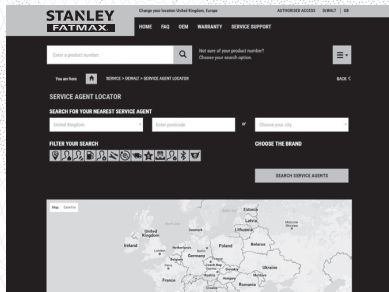
М.П.  
Продавця

Серійний номер/Дата виробництва

Інструмент	
Зарядний пристрій	
Акумулятор 1	
Акумулятор 2	

На сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) доступні наступні функції:

- Список авторизованих сервісних центрів
- Зручний пошук найближчого сервісного центру
- Керівництво з експлуатації
- Технічні характеристики
- Список деталей і запасних частин
- Схема складання інструменту



Також дану інформацію ви можете отримати,  
зателефонувавши за номером:  
**0 (800) 211 521 в Україні**

**ВІДМІТКА ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ**

№1	№2	№3	№4
№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру



